

**Bundesbeschluss**  
über  
**den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**für das Jahr 1947.**

(Vom 11. Dezember 1946.)

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht

in einen Bericht und Antrag des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen vom 26. September 1946,

in eine Botschaft des Bundesrates vom 19. November 1946,

beschliesst:

Einzigster Artikel.

Die Voranschläge für die Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1947 werden mit den nachstehenden Beträgen genehmigt:

1. der Bauvoranschlag im Betrag von Fr. 92 470 000, wovon Fr. 69 306 900 zu Lasten der Anlagenrechnung und Fr. 23 163 100 zu Lasten der Betriebsrechnung;
2. der Betriebsvoranschlag, abschliessend mit Fr. 543 206 000 Einnahmen und mit Fr. 393 735 700 Ausgaben;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, abschliessend mit einem Ertrag von Fr. 168 006 000 und mit einem Aufwand von Fr. 148 791 000.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 3. Dezember 1946.

Der Präsident: **Ackermann.**

Der Protokollführer: **Ch. Oser.**

Also beschlossen vom Nationalrat,♦

Bern, den 11. Dezember 1946.

Der Präsident: **Wey.**

Der Protokollführer: **Leimgruber.**

---

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

· Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 11. Dezember 1946.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

**Leimgruber.**

## **Bundesbeschluss über den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1947. (Vom 11. Dezember 1946.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1946
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	27
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.12.1946
Date	
Data	
Seite	1351-1352
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 725

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.